



AccuFit® Table Draping System Instructions For the Lorad® MultiCare™ Breast Biopsy System

REF LS601

Medline Industries Inc.
Manufactured exclusively for:
QSUM Biopsy Disposables LLC.
PO Box 2581, Baxter, MN 56425
877-304-4446 Toll Free (218)297-2012 Fax
www.qsum.net Made in China



Single use only
Para un solo uso.
À usage unique (jetable) seulement

NON-STERILE

LATEX FREE



1. English- en

The following should be in the package:

a. Table Cover

b. Foot Rest Cover

Install the table drape. The elastic edge is front, the back edge has 2 cut outs for the hydraulic platform.

Français – French - fr

Les pièces suivantes doivent se trouver dans le paquet:

a. La couverture de la table.

b. La couverture du repose-pieds.

Installez le drap sur la table. Le bord élastique est devant le bord arrière et il a 2 coupures pour la plateforme hydraulique.

Deutsch – German - de

Das folgende sollte im Paket sein:

a. Tabelle Abdeckung

b. Fuss-Rest-Abdeckung Bringen Sie die Tabelle drapieren an. Der elastische Rand ist der rückseitige Rand hat 2 geschnittenes Heraus für die hydraulische Plattform vorder.

Italiano – Italian - it

I pezzi seguenti devono trovarsi nel pacchetto:

a. La copertura del tavolo.

b. La copertura del poggiatesta.

Installate la copertura sul tavolo. Il bordo elastico è davanti il bordo posteriore e ha 2 tagli per la piattaforma idraulica.

Español – Spanish - es

Las piezas siguientes deben encontrarse en el paquete:

a. La cubierta de la mesa.

b. La cubierta del reposapiés.

Instale la cubierta sobre la mesa. El borde elástico está enfrente del borde trasero y tiene 2 cortes para la plataforma hidráulica.

English- en

Hydraulic platform (Image #1B)

Français – French – fr

La plateforme hydraulique (Image #1B)

Deutsch – German – de

Die hydraulische Plattform vorder. (Image #1B)

Italiano – Italian – it

La piattaforma idraulica. (Image #1B)

Español – Spanish – es

La plataforma hidráulica. (Image #1B)

Image #1B

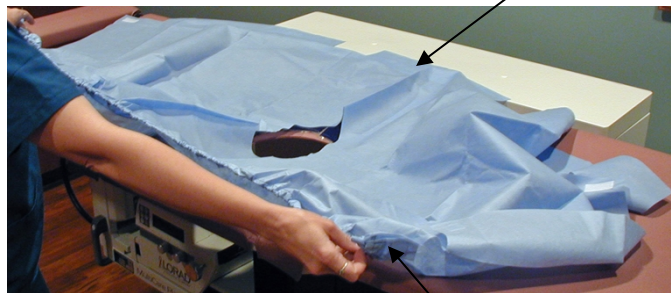


Image #1A

English- en

Front edge (elastic) (Image #1A)

Français – French - fr

Le bord élastique est devant le bord arrière (Image #1A)

Deutsch – German - de

Der elastische Rand ist der rückseitige (Image #1A)

Italiano – Italian – it

Il bordo elastico è davanti (Image #1A)

Español – Spanish – es

El borde elástico está enfrente (Image #1A)

QSUM Biopsy Disposables LLC

P.O. Box 2581 Baxter, MN 56425

218.270.3533 Office * 218.297.2012 Fax * 877.304.4446 toll free * www.qsum.net

* e-mail: Qsumservice@qsum.net RD12PXS



2. English- en

Attach the Velcro tabs around the foot bars. (#2 & #3)

Français – French - fr

Attachez les étiquettes de velcro autour des barres du pied. (#2 & #3)

Deutsch – German - de

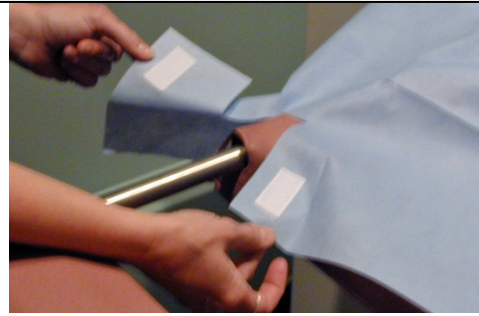
Bringen Sie die Flauschvorsprünge um die Fußstäbe an. (#2 & #3)

Italiano – Italian - it

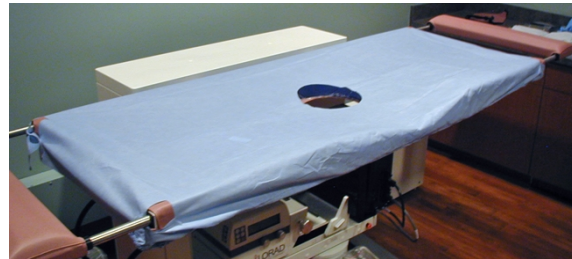
Fissate le linguette di velcro intorno alle barre del piede. (#2 & #3)

Español – Spanish - es

Una las lengüetas de velcro alrededor de las barras del pie. (#2 & #3)



#2



#3

3. English- en

Foot-Rest drape expands over the foot-rest as shown. (#4)

Français – French - fr

Le drap du repose-pieds s'élargit au-dessus du repose-pieds comme montré dans l'image. (#4)

Deutsch – German - de

Schemel drapieren erweitert über den Schemel, wie gezeigt. (#4)

Italiano – Italian - it

La copertura del poggiatesta si espande sopra il poggiatesta come indicato sulla foto. (#4)

Español – Spanish - es

La cubierta del reposapiés se expande sobre el reposapiés según se muestra en la ilustración. (#4)



#4

*AccuFit and QSUM are registered trademarks of QSUM Biopsy Disposables LLC. Lorad and MultiCare are registered trademarks of Hologic.

QSUM Biopsy Disposables LLC

P.O. Box 2581 Baxter, MN 56425

218.270.3533 Office * 218.297.2012 Fax * 877.304.4446 toll free * www.qsum.net

* e-mail: Qsumservice@qsum.net RD12PXS

